## Rimembranze

## Objekttyp: Group

# Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK 

## Band (Jahr): - (1926)

Heft 242

$$
\text { PDF erstellt am: } \quad 02.05 .2024
$$

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Che Swiss Observer 



## HOME NEWS

A national census of cattle - the thirteenth-is being taken throughout Switzerland on the 21st of April this year. . ***

The Geneva Grand Conseil is to be asked for a credit of Frs. 45,000 in order to subsidise aviation routes via the town. ***
A heated discussion took place in the Basle Grosse Rat on the second reading of a new Bill regulating working hours on the basis of the 48-hour week. The Socialists insisted, with but little success, on its general application without exception, but the majority of the Rat refused to shackle local industries as long as the adjoining districts and cantons did not fall into line. In the baking and hairdressing trades, however, the present working hours were reduced to 48 and 51 present work

The Federal Tribunal in Lausanne has, on appeal, confirmed the sentence of 15 days' imprisonmen pronounced by focal police Ed . Cuènod, the official meat inspector of Cha-
vannes, for negligence in the performance of his vannes
duties.

On the cantonal conciliation office in Zurich endeavouring to negotiate in a dispute between contractors and carpenters, the workmen flatly refused to acknowledge the competence of the conciliation office.

The accounts with reference to the sales of badges and postcards during last year's 1 st of August celebrations show a net surplus of Frs. 310,000 , which is being distributed amon
tutions looking after the deaf and dumb

The different women's societies have presented a joint protest against certain clauses in the proposed new law regulating civil service in Switzer land. Objection is taken to discrimination between the sexes when applications for vacancies are considered, and to the retention of the right of dissidered, and to the retention of the right
missing a female clerk on her marriage.

Owners of property in the canton of Bernc, if residing abroad, are to be taxed on the gross alue, no deduction for charges of mortgages being llowed; this amercement has just been confirmed by the Federal Tribunal in

Peace has returned again to the College of La Chaux-de-Fonds: the influence of the parents and few hours of arrest have tranquilised the minds of the striking students. $\underset{* *}{ }$

The trial of the two Flugi, man and wife who are charged with having caused the conflagration of Süs, will commence next Monday before the cantonal courts at Chur.

A bank robbery of short-lived success was perpetrated on the cashier of the Romont branch (Vaud) of the Banque Populaire, who, at the point of the revolver, was forced to give up the ready cash. The robbers got away with Frs. 3,C00 in a motor-car, but, chased by the police and other automobilists, were finally overtaken at Lucens.

The brush factory of Messrs. Lüscher \& Co. in Amriswil, together with a large stock of finished

## LEGAL NOTICE.

Re JOHANNA EUGENLA AUBERT, from Netstal, born the 26 th Nov. 1875, daughter of Eugenia Aubert, divorcée Leuzinger, last known address: 22, Highbury Quadrant, London, N.

Whereas since August, 1908, nothing has been heard from the said Johanna Eugenia Aubert, NOTICE is hereby given that, unless within twelve months from February 27th, 1926, news as to her life or her whereabouts is received by the undersigned, the death of the aforesaid Johanna Eugenia Aubert will be presumed, and thereafter any claims against her or to property to which she may have been entitled will become null and void.

IN THE NAME OF THE CIVIL COURT:
Dr. F. Schindler, President.
Dr. L. Aebli, Clerk to the Court.
Glarus, 20th February, 1926.
goods, has been destroyed by a fire which is supposed to have arisen in the drying room.

A large conflagration, fanned by a violent gale, has consumed a considerable forest district on the Monte Bré, just above Locarno. Thanks to the efforts of the fire brigades from Locarno, Monti and Orselina, aided by volunteers, the many villas about the mountain slope were saved from damage.

During the absence of the farmer, Ernest Minder, a fire broke out on his homestead in Steinbühl (Aargau), which, along with the outhouses, became a prey to the flames, his children being saved in the nick of time.

Four young ski excursionists lost their lives near the Lötschenluicke, where they are believed to have lost their bearings in a snow storm. All four are from Kippel, and their names are: Max Rieder, and the three brothers Johann, Claudius and Fidelis Ebener.

Dr. Paul Seippel, Professor of French literature at the Federal Polytechnic in Zurich, died in Geneva at the age of 68 . Lausannois by birth and Genevois by conviction, he first came to the front as an independent journalist, bold and at times aggressive, but always unflinching and true to his opinions; he had already intended to resign his
chair at the Polytechnic in order to concentrate on his literary career.

## RIMEMBRANZE.

## "Quadretto Ticinese."

...O di natura incanto,
Tutto ancor sento il tuo poter !..."
Il rigido inverno moriva... la primavera nasceva e inondava di gioia la terra colle sue promesse.
Laggiù nel prato, ai piedi di un larice secolare, al cui tronco s'arrampica l'edera dal verde cupo, io coglievo le prime violette, che, gelosamente nascoste sotto le foglie secche cadute nell'autunno, erigevano le gentili corolle sul tenue stelo... quando i bottoncini si belli non erano del tutto sbocciati, 〕i ricoprivo con geloso affetto, chè, sola, ne conoscevo l'esistenza...

Chi non ha provata la gioia intensa che dà, la scoperta di una prima violetta mammola, dal delizioso profumo, di quelle modeste avanguardie di più lussureggiante floricoltura ?...

Chì non ricorda la commozione prodotta dallo splendore di quelle mattine lunghe e placide, quando non solo si ama Dio e gli uomini, ma la terra, le piante e i fiori e tutte le cose create?...

E colle giornate lunghe e tiepide venivano le passeggiate in campagna, fra campi seminati ap-
pena e vigneti estesi... si visitavano i " grotti" pena e vigneti estesi... si visitavano i "grotti"!
Un giorno era la sagra di "San Paolo" e si andava lassù, alla Chiesetta dapprima, a pregare andava lassu, alla Chiesetta dapprima, a pregare
e ricordare la prodezza di Piero Colin, di suo e ricordare la prodezza di Piero Colin, di suo
figtlio e di tant'altri che si sacrificarono per la patria; poi si finiva ai "grotti" d'Arbedo..
Un altro giorno era la " Madonna delle gall
Un altro giorno era la "Madonna delle galline"
e la popolazione cittadina si versava in massa, là, e la popolazione cittadina si versava in massa, là, a Monte Carasso e Sementina... i "grotti" erano affollati... il nostranello rizzente e sincero era ser vito in boccali e lo si beveva da scodellini... l'allegrìa regnava suprema, là, fuori all'aperto, seduti su panche di legno, colla merenda servita su tavoli di sasso... coi piedi affondati nell'erba fresca ed asciutta.

Ricordo un giorno che andai con mio Papà al romantico " Monte Tabor" passando dal "Torcett"; posti quasi nascosti, a1 piedi dei monti di Ravecchia (Nizza bellinzonese)... mio Papà aveva in compagnia un signore Confederato, appena arrivato per coprire una carica nell'Amministrazione fede rale.

Sul davanti del grotto, si stende un bel piazzale alberato di annosi castani e noci, i cui rami intrecciati danno una bell ombra ef perchè i raggi del sole non pose

Quando arrivammo, il grotto era gremito di tanti tavoli... ricordo la profonda impressione pro dotta su quel signore, lo splendore di quella natura primaverile, di quello squarcio di vita caratteprimaverile, di quelio squarcio di vita caratte-
ristica ticinese... ricordo il suo stupore quando, ristica ticinese... ricordo il suo stupore quando,
studiando i commensali, si trovo seduto fra un Consigliere del Governo, (anzi era il Presidente stesso) e umili operai... in famigliare conversa zione, venuti la dopo il lavoro, a godersi un po di svago in quell'ora del tramonto... a godere la medesima scena, il medesimo vino, la medesima pace nella migliore coneordia... ma fu una rivelazione per lui, quando, dopo un mese di vita fra noi, conobbe meglio 10 nostre istituzioni prettamente democratiche e senza nessuna distinzione
di classe.
E questi ricordi producono sul mio animo l'effetto di quelle splendide giornate d'aprile e
maggio, in cui la festa della natura, la festa delle erbe, dei fiori e dei prati, delle piante e delle selve, della di noi togliendoci ai dolorosi pensieri, e costringendoci a rallegrarci della universale allegrà.

Oh ricordi delle primavere tipiche ticinesi, giocondi anni passati, come spesso ritorno a voi col pensiero, come vagheggio ancora le vostre ore soavi e folleggianti!
"O temps, suspends ton vol! et vous, heures propices;
Laissez nous savourer les rapides delices Des plus beaux de nos jours!"

## FINANCIAL AND COMMERCIAL NEWS FROM SWITZERLAND.

The Federal Department of Finance have now presented the Federal Accounts for 1925, which show a deficit of Frs. 9,160,197. This compares with a deficit of Frs. $21,600,000$ in 1924, and can thus be regarded as satisfactory. It must, however, be borne in mind that the revenue from the tobacco duties, which last year exceeded Frs. $20,000,000$, are included in the accounts for 1925. From the 1st of January, 1926, onwards these funds are ear-marked for the Federal scheme of social insurance, and there arises the new problem of finding some compensating source of revenue, unless the budget is to be in danger of showing a renewed defici . he buget for 1925 foresaw a has reduced the expected deficit to Frs. 1,600,000. has reduced the expected deficit to Frs. 1,600,000. The Basler Handelsbank shows a net profit of Frs.
$3,760,000$ for the preceding year. A dividend $3,760,000$ for the preceding year. A dividend
of 7 per cent. is proposed, as against 6 per cent. of 7 per cent. is proposed, as
previously.
Few, if any, of the great Swiss industrial conFew, if any, of the great Swiss industrial con-
cerns can boast of so world-wide a connection as cerns can boast of so world-wide a connection as
the Nestlé Company, and the announcement that the Nestlé Company, and the announcement that
the company have successfully "emerged from the wood" will be greeted by their friends in all parts of the world with unmixed satisfaction. The accounts for 1925, which, in their preliminary form, have now been published, show that a net profit of $18,866,310 \mathrm{frs}$. was realised, so that, with the amount carried forward from the previous year, a total amount of over 21 million francs is available for distribution. Out of this the Board propose to allocate a million francs to the ordinary reserve fund and to pay a dividend of $8 \%$ on the preference shares, which will clear of the arrears of interest up to the end of 1925. On June the 1st a statutory dividend of 5 per cent. will be paid on the ordinary shares, and 400,000 will be allocated to the pension fund, while $6,500,000$ is to be set aside against depreciation of participations. The directors are then to receive 146,315 frs., and a further 1 per cent. will be 6 on the ordnayy shares -Which thus receive 6 per cent. in all and so justify their present. market quotation. Out of the remaining balance of more than four million francs funds will be set aside to meet the payment of the preference dividend at the 1 st of July next and at the 1st of January, 1927.

The report of the company should make very interesting reading, since the recovery recorded since the difficult post-war period would seem amply to have justified the most optimistic opinions of those who were confident in the concern's powers $o=$ recuperation.
The accounts of Peter-Cailler-Kohler in Vevey make very satisfactory reading and closed with a net profit of Frs. 4,877,296, as compared with is recommended, while Frs. 861, C00 go to depreciations, and 750,000 is placed to reserves.
QUOTATIONS from the SWISS STOCK EXChanges.
Bonds.
Federal Railways $5 \%$ 1917, VIII Mob. Ln
$\begin{array}{rc}\% & \text { Mar. } 16 \\ 80.90 & 80.30 \\ 101.75 & 101.67 \\ 83.37 & 8.50\end{array}$
Federal Railways $31 \%$ A - K $\quad \ldots$.
80.30
101.67
83.50

Swiss Bank Corporation
Crédit Suisse...
Union de Banques Suisses...
Société pour l'Iudustrie Chimique Fabrique Chimique ci-der. Sandoz Soc. Ind. pour la Schappe
S.A. Brown Boveri
C.A. Brown

Nestlé \& Anglo-Swiss Cond.Mk. Co. Entreprises Sulzer S.A.
Comp. de Naviǵn sur le Lac Léman
Maschinenfabrik Oerlikon ...

Mar.
Frs
691
765
596
2938
3440
$3 \because 37$
415
1275
346
984
565
87
693

